

GIOCHI DI QUI GIOCHI DAL MONDO



Il folklore infantile è uno dei più resistenti:
i giochi a cui giocano i bambini di oggi sono pressoché
gli stessi per tutti i bambini del mondo...
Ma anche per i bambini del secolo scorso!
Conoscete delle varianti dei giochi da fare in cortile, nell'intervallo?
Divertitevi a scoprirne alcuni con i bambini
e domandate loro se ne conoscono altri!

UNO, DUE, TRE... STELLA!

Uno dei giocatori si mette faccia a un muro.
Gli altri si sitemano a una decina di metri da lui.
Il giocatore contro il muro grida "1, 2, 3" e quando dice «"Stella!", si volta.
Mentre non guarda, gli altri avanzano e devono immobilizzarsi quando lui si volta.
Se uno di loro si muove, deve tornare al punto di partenza e così via finché uno dei
giocatori non riesce a toccare il muro.
Il vincitore prende allora il posto del compagno faccia al muro e si ricomincia.
Questo gioco è internazionale ed esistono molte varianti della formuletta.
Divertiti a scoprirle e a utilizzarle per giocare !

FRANCESE

Un, deux, trois, soleil !

Un, due, tre, sole!

CINESE (MANDARINO)

一二三木头人

[yī, ér, sān, mu tou ren]

Uno, due, tre, bomino di legno!

TEDESCO

Eins, zwei, drei, Ochs am Berg !

Uno, due, tre, buoi sulla montagna !

GIAPPONESE

だるまさんがころ

[Daruma-san tō koronda]

La statua di Daruma est caduta.

EBRAICO

מלוח ג'ד, ב'ת, א'

[Aleph, bet, gimmel, dag malouah]

Uno, due, tre, aringa marinata !

COREANO

무궁화 꽃이 피었습니다

[Mugunghwa kkoci pieot seumnida]

Il fiore d'hibiscus è fiorito.

RUMENO

Una, două, trei, vinete !

Uno, due, tre, melanzana !

POLACCO

Jeden, dwa, trzy, Baba Yaga patrzy !

[Jeden, dva, tche, baba jaga patche]

Uno, due, tre, Baba Yaga ti vede !

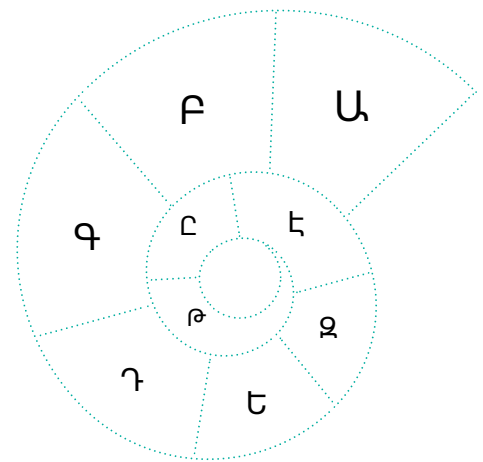
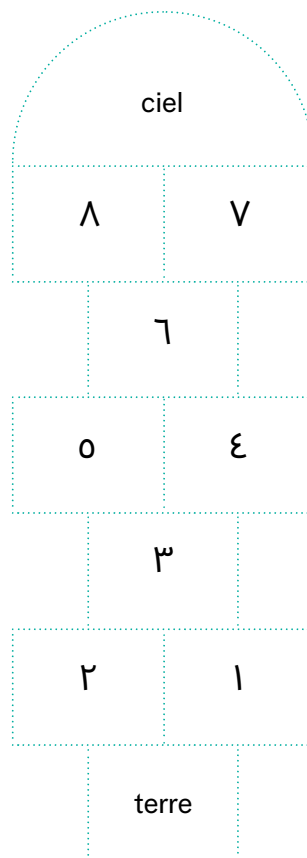
« Baba Yaga » è una figura del folklore slavo, rappresentata sottoforma di una strega spesso cattiva, presente in pittura, musica e nei racconti della tradizione...

LA CAMPANA / LA SETTIMANA

Questo gioco esiste in tanti Paesi :
viene chiamato "Školica" in Serbia, "Djahadji" in Cameroun, "Katolo" in Tanzania,
"París" in Islanda («paradiso», nel senso di "cielo"), "Marelle" in francese,
"Panák" in Repubblica Ceca o ancora "Reg" in bretone.

Ne esistono diverse varianti
(forma delle caselle, numero delle cifre utilizzate, regole del gioco,...)

Ti proponiamo di ispirarti a questi schemi e di riprodurri su un pavimento o in cortile, poi di
completarli con le cifre in un'altra lingua, che utilizzi un altro sistema di scrittura!
Puoi anche personalizzare gli schemi e usare, al posto dei numeri, i giorni della settimana in un'altra
lingua o parole di saluto come "buongiorno", "benvenuti"...
Puoi anche utilizzare una lingua diversa per ogni casella!



	arab	armeno	cinese	giapponese	coreano	russo
1	١ [wahid]	Ա [ayb]	一 [yī]	一 [ichi]	일 [il]	ОДИН [odin]
2	٢ [ithnan]	Բ [ben]	二 [èr]	二 [ni]	이 [i]	ДВА [dva]
3	٣ [thalaatha]	Գ [gim]	三 [sān]	三 [san]	삼 [sam]	ТРИ [tri]
4	٤ [arba'a]	Դ [da]	四 [sì]	四 [yon]	사 [sa]	четыре [chetyre]
5	٥ [khamsa]	Ե [ech]	五 [wú]	五 [go]	오 [o]	пять [pyatch]
6	٦ [sitta]	Զ [za]	六 [liù]	六 [roku]	육 [yuk]	шесть [chest]
7	٧ [sabaa]	Է [eh]	七 [qī]	七 [nana]	칠 [tchil]	семь [sem]
8	٨ [thamaniya]	Ը [et]	八 [bā]	八 [hachi]	팔 [p'al]	восемь [vosem]
9	٩ [tisaa]	Թ [to]	九 [jiu]	九 [kyū]	구 [gu]	девять [devât]